

občanské sdružení  
**ŠAFRÁN** dětem

výroční zpráva  
**2009**





**POMOZTE  
DĚTEM**

**sbírkové konto  
666 999 666/0300**

organizátoři projektu:



nadace rozvoje  
občanské společnosti

generální partner:

**Schneider**  
Electric

Vážení přátelé,

uplynul další rok, a když se za ním ohlédnu, mám velkou radost. Pro naši organizaci to byl rok velmi dynamický. Občas nebylo lehké, vzhledem k naší kapacitě, některé úkoly zvládat tak, jak bychom chtěli, ale v konečném výsledku mohu říci, že jsme obstáli se ctí. I přes úskalí, se kterými jsme se museli vyrovnávat, se nám naše plány dařily.

Na následujících stránkách můžete nahlédnout do rekapitulace naší činnosti.

Když shrnu dění roku 2009 v naší organizaci, mohu si dovolit říci, že to byl akční rok pro nás pro všechny. Úspěšně jsme zakončili projekt Bezpečná stopa podpořený z celonárodní sbírky Pomozte dětem prostřednictvím NROS a ČT1, získali jsme grant na navazující projekt Bezpečná stopa na cestě domů podpořený norskými fondy prostřednictvím NROS, proškolili jsme další zájemce pro naši práci v terénu, tedy přímou práci s dětmi v kojeneckém ústavu, někteří členové našeho týmu absolvovali osmiměsíční vzdělávací kurz Respektuji tě a naslouchám, který jsme pořádali ve spolupráci s Koučink akademii, uspořádali jsme dva hezké semináře pro rodiče a děti pro naše spolupracující organizace Rozum a cit a Koučink akademii, rozšířili jsme aktivity do dalšího regionu, Plzeňského kraje, a tím navázali spolupráci s novými organizacemi a jednotlivci. Díky aktivnější propagaci se pomalu, ale jistě dostává naše organizace do širšího povědomí odborníků i veřejnosti. Velmi nám v tomto ohledu pomohly dva filmové dokumenty, které byly o naší práci natočeny Českou televizí a panem Petrem Opatrným a je možné je shlédnout i na našich webových stránkách.

Co tedy říci závěrem? Všechny tyto výsledky jsou pro nás silnou motivací do další práce. Spokojenost a pokroky dětí, se kterými pracujeme, pozitivní reakce odborníků na dětskou problematiku, nadšení lidé kolem nás, zájem o naše služby z řad jednotlivců i organizací a vyjádření podpory veřejnosti nám dává na vědomí, že to, co děláme, má smysl. Radujeme se z toho!

Děkuji celému týmu o.s. ŠAFRÁN dětem za celoroční obětavou práci.

Děkuji vám všem, kteří nám různým způsobem vyjadřujete podporu a jste nám oporou. Bez vás by naše práce neměla smysl.



Alena Dupalová  
ředitelka sdružení

## Občanské sdružení ŠAFRÁN dětem

### sídlo

Hnězdenská 2, 181 00 Praha 8

### kontakty

kontaktní adresa: Klimentská 1, 110 00 Praha 1

tel.: +420 777 047 395

e-mail: safrandetem@centrum.cz

www.safrandetem.cz



### registrace

Registrováno Ministerstvem vnitra ČR  
dne 15. 6. 2005 pod č.j. VS/1-1/61150/05-R

### IČ

27001342

### bankovní spojení

Volksbank CZ, a. s., Praha 1

### číslo účtu

4200196421/6800

**Posláním o. s. ŠAFRÁN dětem je pomáhat dětem,  
zvýšit kvalitu jejich života prostřednictvím rozvoje vlastní identity,  
hledání porozumění skrze různé formy kontaktu a komunikace  
a podpory v procesu socializace a sociální adaptace.**

## Zpráva o lidských zdrojích pro rok 2009

Dne 11. 4. 2009 proběhla členská schůze našeho družení, na které byl na další funkční období 11. 4. 2009 – 11. 4. 2010 zvolen výkonný výbor ve složení: Šárka Francírková – předseda, Mgr. Manuela Štursová, Lenka Kurovská, Bc. – členky.

Kancelář organizace tvoří Mgr. Alena Dupalová – ředitelka, Mgr. Lenka Jůnová – finanční manažerka a Martin Sígl – účetní.

Naše sdružení má čtyři zaměstnance na Dohodu o pracovní činnosti. Ostatní pracovníci pracují na Dohodu o provedení práce.

V současné době působí v projektu Bezpečná stopa na cestě domů 11 terénních asistentek a dvě mediátorky. Supervizi týmů a jejich regionálních koordinátorů vede Mgr. Jiří Holý.

## Aktivity

Od počátku roku pokračovala realizace projektu **Bezpečná stopa** v DD Strančice. Na pravidelných výjezdech se v průběhu realizace druhé poloviny projektu střídalo v zařízení u dětí šest proškolených asistentů pod vedením koordinátory Šárky Francírkové. V rámci dalšího vzdělávání našich pracovníků se všichni členové tohoto týmu rozhodli v lednu 2009 vstoupit do vzdělávacího programu **Respektuji tě a naslouchám**.

V srpnu jsme, v souvislosti s přidělením grantu na nový projekt Bezpečná stopa na cestě domů, oslovili ředitelku Kojeneckého ústavu s dětským domovem v Plzni paní MUDr. Janu Tytlovou s nabídkou realizace projektu v tomto zařízení. Setkali jsme se vstřícným přístupem a tak jsme zde mohli od září 2009 zahájit zmíněný projekt. Znamenalo to pro nás současně **rozšíření našich aktivit do nového regionu**. Po prvních čtyřech měsících spolupráce jsme mohli jen konstatovat radost ze společné práce. Ve spolupráci s KÚ byl o naší práci natočen **dokument**, který je možné shlédnout na našich webových stránkách ([www.safrandetem.cz](http://www.safrandetem.cz)). Za tento počín patří velký dík nejen vedení KÚ Plzeň, ale především kameramanovi panu Petrovi Opatrnému.

Abychom mohli dále rozvíjet naši práci a zvyšovat její kvalitu, snažíme se být v kontaktu s děním v oblasti péče o potřebné. Řada našich technik a přístupů vychází z ošetřovatelského konceptu bazální stimulace. Základním principem bazální stimulace je zprostředkovat člověku vjemy ze svého těla a stimulací vnímání organismu mu umožnit lépe vnímat okolní svět a následně s ním navázat komunikaci. Čtyři zástupkyně našeho sdružení se ve dnech 19.–20. 11. 2009 zúčastnily **III. mezinárodního kongresu bazální stimulace** ve Frydku Místku, odkud přivezly řadu postřehů a kontaktů.

# PROJEKTY

## Projekt **Bezpečná stopa**

**Termín realizace:** říjen 2008 – září 2009

**Místo realizace:** DD Strančice

Když jsme dokončili první dva projekty (Dotek jako lék I a II) a rekapitulovali a vyhodnocovali výsledky a výstupy své práce, uvědomili jsme si, že chceme-li dítěti dlouhodoběji pomoci, je zapotřebí poskytnout mu něco, co si může nést dál do svého života.

Tak vznikl projekt Bezpečná stopa, jehož cílem bylo vědomě v dítěti zasévat „bezpečné stopy“, jinými slovy pozitivní zkušenosti a prožitky, které jsou v něm opakovaným setkáváním a opakovanými činnostmi upevňovány. Stavěli jsme na poznatku odborníků, že člověk si zachovává prostřednictvím svých smyslových vjemů a zážitků paměťové stopy, které mohou být velmi hluboké. Každý z nás zažil situaci, kdy nám vůně, zvuk, obraz či kontakt s naším tělem (dotek) asocioval situaci, osobu, věc či místo, které si pamatujeme z minulosti. Hlavním zdrojem získávání takových zkušeností je pro dítě rodina. Děti, se kterými pracujeme však, bohužel, z různých důvodů nemají možnost tyto zkušenosti v dostatečné míře rozvíjet a prožívat, protože jsou momentálně od rodiny odloučeny. Péče personálu, byť velice kvalitní, rodinu nenahradí. Zde jsme viděli příležitost významné pomoci. **Cílovou skupinou projektu bylo 30 dětí ve věku 0–3 roky** s různými formami deprivace, změnami v oblasti vnímání, pohybu a komunikace, děti se zvláštními potřebami a děti se sociálními bariérami. Projekt v září 2009 skončil a výsledky nám potvrdily, že naše cesta je správná.

Projekt byl podpořen příspěvkem 175 000 Kč ze sbírky Pomozte dětem prostřednictvím Nadace rozvoje občanské společnosti. Získali jsme nejen podporu finanční, ale Česká televize nám prostřednictvím dokumentu, který o projektu natočila a odvysílala 25. 1. 2009, významně pomohla také s jeho propagací. Dokument je možné shlédnout z našich webových stránek nebo přímo na adrese: <http://www.ceska-televize.cz/ivysilani/208522162210017-kde-penize-pomahaji-2009/>. V živém vysílání jako host pořadu Sama doma na ČT1 (odvysíláno 14. 1. 2009), kde byla veřejnost informována o rozdělení peněz ze sbírky Pomozte dětem, za podpořené organizace byla pozvána a vystoupila Mgr. Alena Dupalová z o. s. ŠAFRÁN dětem.



## Projekt **Bezpečná stopa na cestě domů**

**Termín realizace:** červenec 2009 – červen 2010

**Místo realizace:** DD Strančice, KÚ Plzeň

V průběhu projektu Bezpečná stopa jsme si uvědomili, že sice poskytneme dítěti příležitost zažít pozitivní zkušenost, „zasadíme“ v něm pozitivní (bezpečné) stopy, ale projekt skončí, nebo dítě přechází do rodiny či jiného zařízení. Kladli jsme si otázku, jak bude uplatňovat získané zkušenosti na své další cestě, např. zpět do biologické nebo náhradní rodiny, či do jiného zařízení, kdo a jak je bude dále rozvíjet. Něco zde chybělo, to, co by dítěti tyto pozitivní stopy připomínalo, asociovalo, pomohlo mu cítit určitou míru bezpečí v měnícím se prostředí a pečujícím pomohlo plynule navázat na započatou práci. A tak vznikl projekt **Bezpečná stopa na cestě domů**, který všechny tyto otázky zohledňuje – přímou práci s dítětem, přípravu „kufříku bezpečí“ a také pomoc novým pečujícím s navazováním kontaktu a komunikace s dítětem, které přichází k nim, tedy do nového prostředí.

**Přímá práce s dítětem** je plynulým pokračováním práce vzešlé z projektu Bezpečná stopa, která se již opírá o vypracovanou metodiku. Každé dítě, zařazené do projektu, obdrží **Kufřík bezpečí**, věc, jež ho bude doprovázet na další cestě a stane se mu oporou v období změny prostředí či jeho sociálního pole. Vše, co kufřík obsahuje, jsou věci, které se používaly k vytváření stop pozitivních zkušeností a prožitků. Jsou vyrobeny pro každé dítě individuálně podle zjištěných skutečností, tedy podle jeho specifických potřeb a toho, co má rádo, co mu vyhovuje. Součástí projektu je i **navázání osobního kontaktu s biologickými či náhradními rodiči a novými pečujícími**, kteří přicházejí do sociálního pole dítěte. Cílem je informovat je o našich zkušenostech z práce s konkrétním dítětem a ukázat možnosti, jak na tuto práci navázat a pomoci tak k plynulému a šetrnému přechodu dítěte do jiného prostředí.

Do projektu bude průběžně **zařazeno 50 dětí z DD Strančice a KÚ Plzeň.**

Projekt je podpořen grantem z Islandu, Lichtenštejska a Norska v rámci Finančního mechanismu EHP a Norského finančního mechanismu prostřednictvím Nadace rozvoje občanské společnosti částkou 45 900 €.

# VZDĚLÁVÁNÍ A DALŠÍ AKTIVITY

Naše občanské sdružení klade důraz na vědomostní a praktické vybavení svých pracovníků. Pro naše terénní asistenty pořádáme **zaškolovací seminář** a nabízíme i možnosti dalšího vzdělávání. Tím byl například vzdělávací program **Respektuji tě a naslouchám**, který byl základní přípravou pro naše mediátory.

V roce 2009 se 31. 10.–1. 11. uskutečnil **zaškolovací seminář pro nové zájemce** o práci v projektu Bezpečná stopa na cestě domů. Protože jsme rozšířili naše aktivity do Plzeňského kraje, byl vyškolen tým našich terénních asistentů pro tento region a také další asistenty pro Středočeský kraj. Účastníci se seznámili s filozofií práce našich týmů, etickým kodexem, základními technikami a metodikou práce a na závěr si vyzkoušeli simulovaný výjezd do terénu. Dnes se všichni zúčastnění podílejí na realizaci zmíněného projektu.

Vzdělávací program **Respektuji tě a naslouchám 09** probíhal od ledna do října 2009 ve spolupráci o. s. ŠAFRÁN dětem s Koučink akademii, s. r. o. v jejím tréninkovém středisku v Horních Libchavách u Ústí nad Orlicí. Byl určený těm, kteří mají zájem objevovat nové možnosti práce s dětmi a dětskými kolektivy, nalézat harmonickou komunikaci s dětmi, naučit se využívat tyto zkušenosti nejen v práci v projektech zaměřených na pomoc dětem, které realizují o. s. ŠAFRÁN dětem i další sdružení, ale také v osobním životě, ve vztazích s vlastními dětmi, či pro rozvoj sebe sama. Program probíhal v uzavřené skupině, kterou čítalo 12 účastníků. Obsah programu byl zaměřen na formování osobnosti pečujícího, rozvoj komunikativních dovedností a objevování nových možností kontaktu se svěřenou osobou. Významnou část vzdělávacího obsahu tvořil trénink koučovacích technik aplikovaných v různých směrech a přístupech na práci s člověkem vyžadujícím péči. Absolventi programu, kteří splnili podmínky pro úspěšné zakončení programu získali Osvědčení o absolvování programu zaměřeného na přípravu základních dovedností pro pozici mediátora pro sociální oblast v rozsahu 50 hodin osobního rozvoje k roli mediátora pro sociální oblast a 50 hodin tréninku koučovacího stylu pro sociální oblast.





Všichni absolventi dnes působí v práci s dětmi nebo sociální oblasti. Dvě absolventky působí jako dětské mediátorky v projektech o. s. ŠAFRÁN dětem.

Kromě probíhajících dlouhodobých projektů jsme v roce 2009 uspořádali dva prožitkové semináře určené rodinám s dětmi.

Jednodenní workshop nazvaný **Vnímám tě beze slov** byl určený rodinám s dětmi od 1 do 5 let. Uskutečnil se 22. února 2009 v tréninkovém středisku Koučink akademie v Horních Libchavách, která byla také jeho organizátorem. Cílem bylo ukázat rodičům různé možnosti navazování kontaktu a komunikace s dětmi. Pracovali jsme především s dotekem a také se smysly a smyslovým vnímáním. Závěrečná rekapitulace dospělých na konci dne přinesla řadu „objevů“ a také inspirace pro všechny zúčastněné.

Další akcí, nazvanou **Dotek jako lék**, byl **jednodenní seminář pro pěstounské rodiny**. Organizátorem akce bylo občanské sdružení Rozum a cit, organizace, se kterou již několik let spolupracujeme. Seminář se uskutečnil 6. června 2009 v prostorách Olivovy nadace v Říčanech u Prahy a zúčastnily se ho čtyři pěstounské rodiny s dětmi. Záměrem bylo otevřít prostor pro porozumění, kontakt a komunikaci a podpořit sounáležitost členů skupiny (rodiny). Pracovali jsme na posílení identity a příslušnosti k určité skupině a role v ní. Skupiny vytvářely arch identity jednotlivých členů, budovaly vlastní příbytek, modelovaly ochránce příbytku a pak prostor společně sdílely. Ve druhé části dne si dospělí i děti vyzkoušeli možnosti kontaktu přes tělo prostřednictvím prvků konceptu bazální stimulace. Celý seminář se nesl v duchu radostné spolupráce.



# PŘIPRAVUJEME NA ROK 2010

## Projekty

První polovina příštího roku bude ve znamení pokračování a dokončení **projektu Bezpečná stopa na cestě domů**. Naší snahou bude v projektu nadále pokračovat. Vše bude záležet na úspěšnosti při získání finančních prostředků na tento, podle nás velmi úspěšný, projekt. V současné době máme zastoupení v Středočeském a Plzeňském kraji, rádi bychom naše aktivity rozšířili v příštím roce do dalšího regionu.

## Vzdělávání

Příští rok připravujeme další **zaškolovací seminář** pro nové členy našich terénních týmů.

Ve spolupráci s Koučink akademii, s. r. o. nabídneme zájemcům půlroční vzdělávací program – **Cesta průvodce**. Je určen pečujícím a pracovníkům z pomáhajících profesí, kteří chtějí dále rozvíjet své osobní i profesionální kvality bez ohledu na to, se kterou cílovou skupinou osob vyžadujících péči pracují, nebo chtějí pracovat (děti, mládež, senioři, lidé s různou formou handicapu, lidé ohrožení sociálním vyloučením apod.). Přínosem pro absolventy je podpora pozitivní energie v prostoru pečující – opečovávaný (péči přijímající) a úspěšná komunikace na více úrovních.

## Spolupráce

Významná je pro nás spolupráce s **náhradními rodiči a pěstouny** a našimi **kolegy z řad personálu** obou kojeneckých ústavů, kterou chceme dále rozvíjet.

Naše spolupráce s organizací **Rozum a cit** bude pokračovat pořádáním dvou plánovaných seminářů pro pěstounské rodiny s dětmi (březen, listopad 2010).

V příštím roce bychom rádi navázali spolupráci s **dalšími organizacemi, zabývajícími se náhradní rodinnou péčí**.



## ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ o. s. ŠAFRÁN dětem v roce 2009

Přehled dotací, výnosů a nákladů organizace v roce 2009  
(granty, nadační příspěvky, dary, ostatní zdroje)

### Výnosy organizace (v Kč)

<b>Nadační příspěvky</b>	
Sbírka „Pomozte dětem“ (NROS/ČT)	99 574,00
<b>Zahraniční zdroje</b>	
Norské fondy	520 659,10
<b>Dary</b>	
Dary celkem	158 518,60
<b>Ostatní zdroje</b>	
Úroky na bankovních účtech	134,24
<b>CELKEM</b>	<b>778 885,94</b>

### Náklady organizace (v Kč)

Mzdové náklady	359 889,00
Zákonné sociální a zdravotní pojištění	57 928,00
Materiálové náklady	27 547,50
Služby	330 698,60
Finanční poplatky (poplatky)	2 688,60
<b>CELKEM</b>	<b>778 751,70</b>

Přehled výnosů a nákladů finančních prostředků na realizaci projektu  
**Bezpečná stopa** (zdroje, výnosy, náklady, hosp. výsledek, v Kč)

zdroje	výnosy	náklady	hosp. výsledek
10. ročník sbírky „Pomozte dětem“	99 574,00	99 574,00	0,00

Přehled výnosů a nákladů finančních prostředků  
na realizaci projektu **Bezpečná stopa na cestě domů**  
(zdroje, výnosy, náklady, hosp. výsledek, v Kč)

zdroje	výnosy	náklady	hosp. výsl.
Norské fondy	520 659,10	520 659,10	0,00



Občanské sdružení ŠAFRÁN dětem  
Klimentská 1, 110 00 Praha 1  
e-mail: safrandetem@centrum.cz  
www.safrandetem.cz

